

Сопственик куће
Sopstvenik kuće
Хотел
Hotel

Његов стан
Njegov stan

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име муна и девојачко породично име. — Име породично i rođeno. Za udatu ili udevicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime.	Ледепер Ефке Срп. Р. Г.
Занимање — Zanimanje	мом. стат.
Држављанство — Državljanstvo	
Народност — Narodnost	
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	24-го-1901
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja, srez, zemlja	Торско Поље
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	-11-
Брачно стање — Bračno stanje	омењен
Вера — Vera	Ложска
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме. — Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime.	Јаков Јакович
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез. — Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez.	С. Поље

Жена и деца испод 18 година: -- Žena i deca ispod 18 godina:

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	Мушко Muško	Женско Žensko	Дан, месец и год. рођења Dan. mesec i god. rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА
NAPOMENA

Станар — Stanar

(датум)
(datum)
(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlavlник kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лиће lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нар. знаци nar. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	УЛИЦА — ULICA	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА IME STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
3. XII 46	Пузвелцова	36	Луковић	18/47	Багња моста

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД